



bildung kaufleute schweiz
formation commerciale suisse
formazione commerciale svizzera

Update

per i vari rami

#03-2025

Il portfolio personale nella formazione commerciale di base: dallo sviluppo delle competenze alla rilevanza per la PQ

1



Update #03-2025

per i vari rami

Ottobre 2025

**Il portfolio personale nella formazione commerciale di base:
dallo sviluppo delle competenze alla rilevanza per la PQ**

I punti principali in breve



Cos'è un portfolio personale?

- Uno spazio digitale di archiviazione e documentazione centralizzate dei risultati di apprendimento, delle esperienze e delle riflessioni personali.
- Uno strumento di lavoro personale che aiuta a visualizzare e comprendere il proprio processo di apprendimento e sviluppo.
- Serve come prova delle competenze tecniche, metodologiche e sociali acquisite.



Quali sono i vantaggi?

- Promuove l'autoriflessione, la responsabilità personale e l'apprendimento continuo.
- Offre supporto agli insegnanti nell'accompagnamento e nella valutazione individuali.
- Facilita la preparazione delle apprendiste/degli apprendisti a esami e candidature grazie a una documentazione strutturata.



Perché è rilevante per la PQ?

- Il portfolio costituisce una base importante per il lavoro di approfondimento nella procedura di qualificazione (PQ).
- Mostra lo sviluppo delle competenze personali nel corso dell'intero periodo di formazione.
- Rende trasparenti e comprensibili i risultati individuali per l'esame finale.



Una risorsa importante per uno sviluppo delle competenze orientato al futuro da parte delle apprendiste/degli apprendisti, ma anche per un processo di qualificazione di successo!

La riforma della formazione professionale di base mette al centro lo sviluppo e la valutazione delle competenze operative e rafforza la cooperazione tra i luoghi di formazione. Uno strumento fondamentale a tal fine è proprio il portfolio personale, sotto forma di documentazione dell'apprendimento online.

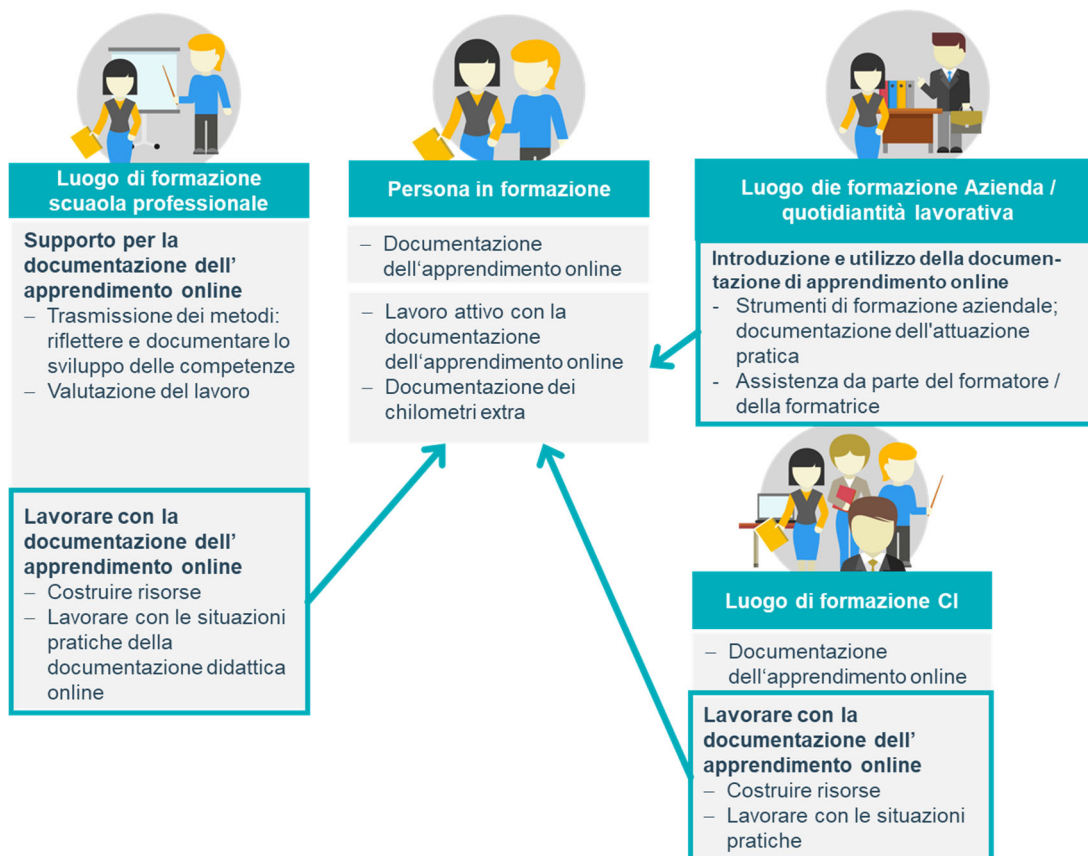
Le apprendiste/gli apprendisti documentano, analizzano e sviluppano le esperienze e i progressi compiuti, acquisendo fin da subito la capacità di gestire attivamente lo sviluppo delle proprie competenze, la quale è a sua volta una competenza fondamentale per l'apprendimento permanente.

Per la **procedura di qualificazione**, il portfolio funge da prova pratica delle competenze acquisite durante il lavoro di approfondimento e consente una valutazione trasparente. I rami e le scuole professionali ne ricavano processi di apprendimento chiari, un maggiore senso di responsabilità dell'apprendista e una migliore collaborazione tra azienda, scuola professionale e corsi interaziendali.

In questo senso, il portfolio personale è molto più di un diario di apprendimento. È un motore per lo sviluppo sostenibile delle competenze e prepara in modo ottimale le apprendiste/gli apprendisti ai requisiti e ai compiti della procedura di qualificazione, nonché alle esigenze in continua evoluzione del mercato del lavoro.

Il portfolio personale riunisce tutti i luoghi di formazione

Le apprendiste/gli apprendisti lavorano al portfolio personale in tutti i tre luoghi di formazione:





- Nel **luogo di formazione Azienda**, le apprendiste/gli apprendisti, accompagnate/i dalle formatrici/dai formatori professionali, svolgono compiti pratici e ne documentano l'attuazione nel portfolio personale. Ciò consente di lavorare regolarmente alla documentazione dell'apprendimento online, che alla fine acquisisce un ruolo centrale anche nell'ambito della procedura di qualificazione, sotto forma di lavoro di approfondimento (a tal proposito, vedere la sezione «Il portfolio personale nella procedura di qualificazione scolastica»).
- Nel **luogo di formazione Scuola professionale**, le apprendiste/gli apprendisti vengono accompagnate/i nella redazione del portfolio. Inoltre, sviluppano risorse e competenze professionali proprie utilizzando le situazioni pratiche documentate in azienda per il lavoro in classe.
- Anche nel **luogo di formazione Corsi interaziendali** si sviluppano risorse professionali pratiche attraverso il lavoro costante con il portfolio. Anche in questo caso vengono integrate situazioni pratiche tratte dai portfoli delle apprendiste/degli apprendisti.

I vantaggi del portfolio personale in breve

Il portfolio personale...

- accompagna uno sviluppo mirato delle competenze dell'apprendista grazie a un quadro chiaro degli obiettivi;
- serve da supporto per un bilancio preciso della situazione insieme all'apprendista;
- aiuta a riconoscere i propri talenti e a promuoverli in modo mirato;
- è uno strumento utile all'apprendista per «imparare ad imparare».

Il ruolo della scuola professionale nel lavoro con il portfolio personale

La scuola professionale ricopre un ruolo centrale nell'accompagnamento e nella valutazione del lavoro sul portfolio nell'ambito del CCO A e della rispettiva nota relativa all'insegnamento professionale. Gli insegnanti supportano le apprendiste/gli apprendisti dal punto di vista metodologico e mostrano loro come possono organizzare in modo mirato lo sviluppo delle proprie competenze.

Nello specifico, ciò comprende:

- Lo sviluppo e la conservazione delle risorse
- La documentazione e riflessione sulle applicazioni pratiche
- La valutazione delle proprie risorse
- L'elaborazione di piani d'azione per lo sviluppo delle competenze



Attraverso queste indicazioni strutturate, gli insegnanti promuovono la responsabilità personale delle apprendiste/degli apprendisti e gettano le basi per uno sviluppo continuo e verificabile delle competenze. Maggiori dettagli sul lavoro sul portfolio sono disponibili nei mezzi di apprendimento per l'insegnamento nelle scuole professionali per impiegati di commercio CFP e AFC: blm-map.konvink.store/it/.

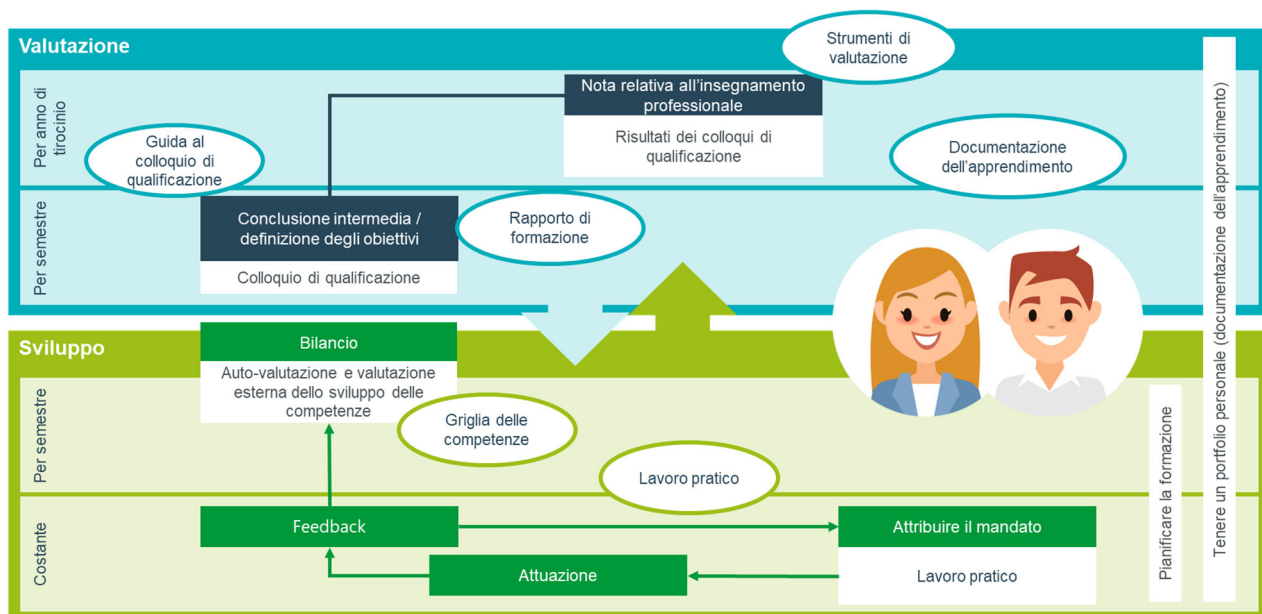


Il ruolo dell'azienda nel lavoro con il portfolio personale

L'azienda formatrice è la principale responsabile dello **sviluppo e della valutazione delle competenze** delle apprendiste/degli apprendisti nella quotidianità aziendale. Attraverso la **riflessione sulle esperienze pratiche**, le formatrici e i formatori gettano le basi affinché le apprendiste/gli apprendisti possano sviluppare e documentare le proprie capacità in modo mirato.

Il lavoro con il portfolio personale è strutturato in **cinque fasi fondamentali**:

1. Pianificazione della formazione professionale: definire sistematicamente le competenze operative e il piano di attuazione.
2. Accompagnamento nello sviluppo delle competenze attraverso incarichi pratici: creare opportunità di attuazione mirate in azienda
3. Valutazione delle competenze delle apprendiste/degli apprendisti: rendere visibili i progressi e le aree di sviluppo.
4. Svolgimento di colloqui di qualificazione mirati: offrire feedback e concordare i passi successivi.
5. Assegnazione dei giudizi per la nota relativa all'insegnamento professionale: valutare le prestazioni in maniera trasparente e comprensibile.



Attraverso questo accompagnamento strutturato, le aziende non solo rafforzano le competenze operative delle apprendiste/degli apprendisti, ma contribuiscono anche in modo decisivo al successo della procedura di qualificazione.

Il portfolio personale nella procedura di qualificazione scolastica: un documento importante per l'esame

La procedura di qualificazione scolastica è alle porte e con essa anche l'impiego del portfolio personale, curato dall'apprendista durante l'intero periodo di apprendistato.

Sia per gli apprendisti AFC che per gli apprendisti CFP, **nel campo di competenze operative (CCO) A della procedura di qualificazione, il lavoro di approfondimento, completo di presentazione, è al centro dell'esame.**



Le serie pilota pubblicate nel 2025 ([serie d'esame PQ dall'inizio dell'apprendistato 2023](#)) forniscono informazioni precise al riguardo e chiariscono come utilizzare e integrare il portfolio personale nell'esame scolastico finale. A titolo di esempio, ecco un estratto dalla serie pilota AFC:

«Situazione di partenza: con il suo lavoro di approfondimento presenterà in modo strutturato le sue competenze personali sia come membro della società che come professionista. **La base per questo lavoro sarà il suo portfolio personale.** Queste istruzioni le mostreranno come procedere concretamente per elaborare il suo lavoro di approfondimento».

«Compito: faccia riferimento al modello Lavoro di approfondimento. **Tenga a portata di mano le sue valutazioni in base alla griglia di competenze, alle sue opere e ad altri elementi del suo portfolio personale.** Lavori sui singoli temi prioritari del lavoro di approfondimento svolgendo i seguenti compiti. [...]»

In sintesi, il lavoro con il portfolio personale offre quindi i seguenti vantaggi nell'ambito della procedura di qualificazione:

- Preparazione mirata alla procedura di qualificazione
- Buona preparazione ai colloqui di lavoro al termine della formazione
- Preparazione di un curriculum vitae moderno sotto forma di portfolio orientato alle competenze

Entro la primavera del 2026, grazie al sostegno delle formatrici e dei formatori professionali nonché degli insegnanti, sarà quindi possibile completare il portfolio personale e creare una buona base per la procedura di qualificazione.

Indennità PE: raccomandazioni ai cantoni

Il prossimo anno si terranno le prime procedure di qualificazione (PQ) per impiegati di commercio AFC secondo la nuova ordinanza sulla formazione professionale. Per il lavoro pratico degli impiegati di commercio, finora sono state emanate raccomandazioni centrali sulle modalità di indennizzo dei periti d'esame (PE). La Conferenza svizzera degli uffici della formazione professionale (CSFP) intende mantenere questa prassi.

Già per la prima PQ degli impiegati di commercio CFP 2025, la commissione della procedura di qualificazione (CPQ) della CSFP ha raccomandato un indennizzo di 120 minuti per ogni PE. Per la PQ 2026, la CPQ raccomanda ora, con l'approvazione del comitato direttivo della CSFP, i seguenti indennizzi per i PE (per PE e per candidato/a):

- Impiegati di commercio CFP: 120 minuti
- Impiegati di commercio AFC (creazione caso centrale): 150 minuti
- Impiegati di commercio AFC (creazione caso individuale): 210 minuti

FOCOS ha preso atto di tali raccomandazioni. Purtroppo, la valutazione effettuata dalla Scuola universitaria federale per la formazione professionale (SUFFP) su incarico di FOCOS in merito alla PQ 2025 non è stata presa come base per la raccomandazione della CSFP. FOCOS proseguirà il dialogo con la CSFP, poiché le indennità PE sopra indicate non riflettono in modo completo la portata, la complessità e i requisiti di qualità dei nuovi esami.

Indennità per i rami

La CSFP ha preso una decisione anche in merito all'indennità per tutti i rami della formazione commerciale per la creazione dei casi, dei modelli di casi e delle griglie protocollo:

Oltre ai CHF 160'000.- allocati finora per gli esami scritti, FOCOS riceverà un importo complessivo aggiuntivo di CHF 390'000.- su 3 anni. FOCOS elaborerà un piano di ripartizione di tali fondi.



Richiesta di date disponibili per l'esame PQ 26

Come già comunicato, la pianificazione della procedura di qualificazione 2026 è in pieno svolgimento.

Per un migliore coordinamento dei 19 rami di formazione e d'esame commerciali, stiamo raccogliendo le date disponibili delle scuole per gli esami dell'anno 2026. Al fine di evitare doppie comunicazioni, vi informiamo che l'e-mail a tal riguardo è stata inviata il 19 settembre 2025. Nella stessa occasione abbiamo anche ricordato di registrare i giorni di scuola nella BDEFT2.

Contiamo di ricevere le prime risposte entro la fine di ottobre.